

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 286

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 286

Bern, Freitag 6. Dezember 1957

75. Jahrgang — 75<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 6 décembre 1957

N° 286

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publitas AG. — Insertionsrate: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.80.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 80.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fiducor S.A., Zürich.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.  
«Die Wirtschaftsfrage im In- und Ausland» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 11).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 27. Januar 1925, im Betrage von Fr. 16 000, haftend im 3. Rang auf Liegenschaft Jurastrasse 26, Grundbuch Aarau Nr. 1104, lautend auf Max Bolliger, Direktor, Aarau, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr, d. h. bis 7. Dezember 1958, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (572<sup>a</sup>)

A a r a u, den 4. Dezember 1957.

Bezirksgericht Aarau.

Es wird vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 1840, d. d. 17. Februar 1921, lautend auf Jakob Wirth, Viehhändler, in Vogelsang-Dussnang, als Schuldner und Geschwister Anna und Rosa Würmli, s. Zt. Märstetten, als Gläubigerinnen, eingetragen in Pfandprotokoll Fischingen Bd. 11, pag. 341, Nr. 25. Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Mönchwilten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (573<sup>a</sup>)

B i c h e l s e, den 5. Dezember 1957.

Gerichtspräsidium Mönchwilten:

Dr. J. Bühler.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die Inhaber der folgenden vermissten Urkunden:

Namenschuldbrief von Fr. 5000, zu Gunsten der Bezirkssparkasse Uster, ausgestellt am 30. April 1931, lautend auf August Hafner, geb. 1901, von und wohnhaft in Ebmatingen-Maur, lastend im ersten Rang auf einem Wohnhaus und einem Scheunenbau samt Hofraum und Garten (ca. 2 a 20 m<sup>2</sup>) sowie ca. 12 m<sup>2</sup> Strassenbord, in Ebmatingen-Maur (Grundprotokoll Maur Bd. 38, pg. 373/4); heutiger Pfand Eigentümer: der Schuldner;

Inhaberschuldbrief von Fr. 7000, ausgestellt am 30. April 1931, lautend auf August Hafner, geb. 1901, von und wohnhaft in Ebmatingen-Maur, lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus und einem Scheunenbau samt Hofraum und Garten (ca. 2 a 20 m<sup>2</sup>) sowie ca. 12 m<sup>2</sup> Strassenbord, in Ebmatingen-Maur (Grundprotokoll Maur Bd. 38, pg. 374); heutiger Pfand Eigentümer: der Schuldner, oder wer sonst über diese Schuldbriefe Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Uster vom Vorhandensein der Urkunden Anzeige zu erstatten, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden.

U s t e r, den 6. August 1957.

Im Namen des Bezirksgerichtes Uster,

(11<sup>a</sup>/57)

der a.o. Substitut: Dr. Kissling.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber der folgenden vermissten Urkunde: Inhaberschuldbrief von Fr. 1200, ausgestellt am 23. März 1928, lautend auf Emil Muggli-Müller, geb. 1889, Landwirt, von und in Mönchaltorf; lastend im ersten Rang auf 22 Aren Wiesen und 4 Aren Waldung in der hintern Ziehlen, Mönchaltorf (Protokoll Mönchaltorf Bd. W, pg. 239); heutiger Pfand Eigentümer: Richard Muggli; oder wer sonst über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Uster vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu erstatten, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (12<sup>a</sup>/58)

U s t e r, den 6. August 1957.

Im Namen des Bezirksgerichtes Uster,

der a.o. Substitut: Dr. Kissling.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber der folgenden vermissten Urkunde: Namensschuldbrief (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt) urspr. von Fr. 3400, am 1. Oktober 1919 auf Fr. 1400 reduziert, zu Gunsten von Johann Ulrich Gachnang, Langähri-Fällanden, und dessen Schwagerkindern Johann Jakob Gachnang und Anna Gachnang, Hans Jakob sel. Kinder, in Fällanden, ausgestellt am 25. Mai 1895, lautend auf Heinrich Gallmann, Kaspars sel. Sohn, ab Guldenen-Egg, wohnhaft Waid-Egg, lastend heute im ersten Rang auf einem Wohnhaus mit einer Scheune und zwei Schopfanbauten sowie ca. 1 Hektare, 13 Aren und 40 m<sup>2</sup> Hofraum, Garten, Baumgarten, Wies- und Ackerland und ca. 16 Aren 20 m<sup>2</sup> Streueland in der Waid, Egg, gelegen (Protokoll Egg U, pag. 598); heutiger Pfand Eigentümer: Walter Weber, Landwirt, Waid-Egg, oder wer sonst über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Uster vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe kraftlos erklärt würde. (13<sup>a</sup>/68)

U s t e r, den 6. August 1957.

Im Namen des Bezirksgerichtes Uster,

der a.o. Substitut: Dr. Kissling.

Es wird vermisst: Schuldbrief B, vom 20. Juli 1951, Belege Serie III, Nr. 7929, von Fr. 5000, zu Gunsten des Hans Gugger-Führer, Rolle (VD), haftend auf Thun-Grundstück Nr. 1919 des Arnold Berger-Ramseyer, Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

T h u n, den 4. Dezember 1957.

(571<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

### Première insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 50 actions au porteur, de Fr. 1000 chacune nominal, entièrement libérées, portant les Nos 1 à 50, formant le capital-actions de la société Etoilauto S.A., Genève, avec coupons attachés, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. St XIV (44<sup>a</sup>/58)

G e n è v e, le 3 décembre 1957.

Tribunal de première instance de Genève:

M. Cuénod, président.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

28. November 1957.

Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., Nachf. Schmid & Co., Zweigniederlassung Zürich 1, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1956, Seite 2783), mit Hauptsitz in Zürich 11. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

28. November 1957.

Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., Nachf. Schmid & Co. (Usines de Roulements à Billes J. Schmid-Roost S.A., Schmid & Co., Successeurs) (Officine Cuseinetti a Sfera J. Schmid-Roost S.A., Schmid & Co., Successori) (Ball Bearing Works J. Schmid-Roost, Ltd., Schmid & Co., Successors), in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2710). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Ernst Schmid durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift als Liquidator. Die Prokuren von Friedrich Gantert, Oskar Keller, Jakob Schmid und Hans Wild sind erloschen. Diejenigen Aktiven und Passiven, die im Uebernahmevertrag vom 31. Oktober 1957 erwähnt sind, sind an die «SRO-Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.G.», in Zürich, übergegangen.

28. November 1957.

Verwaltungsgesellschaft der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G. (Société Administrative des Usines de Roulements à Billes J. Schmid-Roost S.A.) (Società Amministrativa delle Officine Cuseinetti a Sfera J. Schmid-Roost S.A.) (Administration-Company of Ball Bearing Works J. Schmid-Roost, Ltd.), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2710). Die Generalversammlung vom 31. Oktober 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet SRO-Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG. (SRO-Usines de Roulements à Billes J. Schmid-Roost SA.) (SRO-Ball Bearing Works J. Schmid-Roost Ltd.) (SRO-Officine di Cuseinetti a sfera J. Schmid-Roost SA.). Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und den Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., Nachf. Schmid & Co.» in Zürich geführten Geschäftes sowie die Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Durch Ausgabe von 9500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 10 000 000, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt

diejenigen Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft «Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., Nachf. Schmid & Co.», in Zürich, die im Uebernahmevertrag vom 31. Oktober 1957 erwähnt sind, nämlich zur Hauptsache die Aktiven und Passiven der genannten Kommanditgesellschaft gemäss Bilanz per 1. Januar 1957, wonach die Aktiven Fr. 21 822 529.19 und die Passiven Fr. 4 322 529.19 betragen. Andere als die im Uebernahmevertrag aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 17 500 000, wovon Fr. 9 500 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Jacques Schmid, Fridolin Dübli und Dr. Robert Lang sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Schmid ist nicht mehr Präsident und Delegierter, sondern Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Georg Müller, von Rächlisberg-Amriswil (Thurgau), in Weinfelden, als Präsident, und Dr. Georg Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Schweinfurt, als weiteres Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift.

3. Dezember 1957. Beteiligungen.

**Marimo A.-G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Beteiligungen an industriellen und anderen Unternehmungen, den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken, deren Erschliessung und Ueberbauung, sowie die Beteiligung an Gesellschaften mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Max Lebedkin, von Brunnadern, in Zürich, als Präsident, und Dr. Hans Enderli, von und in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Tödiinstrasse 45, in Zürich 2 (bei der Firma «Schoenenberger & Gnehm»).

3. Dezember 1957.

**Musikvertrieb A.-G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1956, Seite 2669), Vertrieb von Radio- und Grammophonapparaten usw. Die Generalversammlung vom 20. November 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es zerfällt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Firma schreibt sich **Musik-Vertrieb A.G.**

3. Dezember 1957. Liegenschaften usw.

**Hennweg A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3522), Verwaltung und Verwertung der Liegenschaften Rennweg 14/16 in Zürich usw. Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

3. Dezember 1957. Liegenschaften.

**Gessnerhof Aktien-Gesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1949, Seite 329), Liegenschaften. Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1957 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital ist voll libertiert.

3. Dezember 1957. Chemisch-technische Produkte usw.

**Bader & Lœngin A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1410), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Jean Louis Bader ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden Jean Pierre Bader; er ist zugleich Direktor und führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Der Prokurist Max Wyder zeichnet ausschliesslich mit je einem der einzelunterschriftsberechtigten Verwaltungsratsdelegierten und Direktoren August Gysin und Jean Pierre Bader.

3. Dezember 1957.

**Brandon Finanz A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1957, Seite 2029), Finanzierung von geschäftlichen Transaktionen usw. Dr. Ernst C. Gletzig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Max Schuean, von Zuoz, in Zürich.

3. Dezember 1957.

**Wagner & Cie. Papierwarenfabrik** in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1956, Seite 94). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ewald Spörri, von Bäretswil, in Dietikon. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 820, in Zürich 9.

3. Dezember 1957. Herrenkleider, Immobilien.

**Charles Bollag Söhne**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 11. Juni 1956, Seite 1497), Herrenkleiderfabrik. Der Geschäftsbereich ist erweitert worden um: Erwerb und Verwaltung von Immobilien.

3. Dezember 1957. Dübel usw.

**Willy Egli & Co.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1954, Seite 3081), Fabrikation von und Handel mit Dübeln usw. Die Firma wird abgeändert auf: **Egli, Fischer & Co.**

3. Dezember 1957. Waren aller Art.

**G. Rimlinger & Sohn**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1919, Seite 128), Import, Export und Vertretungen in Waren aller Art. Die Gesellschafter wohnen nun: Georges Rimlinger-Roth in Zürich 9 und Georges Rimlinger-Trauffer in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 36, in Zürich 2.

3. Dezember 1957. Textilien.

**M. Blumenstein**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Marcus Blumenstein, von Zürich, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Esthy Blumenstein, von und in Zürich. Textilagentur. Zeughausstrasse 55.

3. Dezember 1957. Installationen.

**Henri Corrodi**, in Fehraltorf (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1110), Installationen. Einzelprokura ist erteilt an Margaretha Corrodi geb. Diétrich, von und in Fehraltorf.

3. Dezember 1957. Waren aller Art usw.

**Hans Liechti-Schweizer**, in Zürich (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2966), Vertrieb von Waren verschiedener Art usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 4. Neues Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 46.

3. Dezember 1957. Instrumente usw.

**Rudolph Holzherr Company**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1955, Seite 2018), Vertretungen und Fabrikation von sowie Handel mit Instrumenten usw. Neues Geschäftsdomizil: Goethestrasse 16, in Zürich 1.

3. Dezember 1957. Textilien.

**Reinger A.G. in Liq.** (Reinger S.A. eu liq.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957, Seite 1547), Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Dezember 1957.

**Grossgarage Lindeneck, Walter Christen**, in Zürich (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1952, Seite 2142). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Dezember 1957. Werkzeuge für die Holzbearbeitung.

**E. Lang**, in Zürich (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1952, Seite 2654), Handel mit Werkzeugen und Maschinen für die Holzbearbeitung. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

3. Dezember 1957. Schreinerei.

**Alois Suter**, in Bern-Bümpliz, mechanische Schreinerei für das Baugewerbe (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1956, Seite 294). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

3. Dezember 1957. Textilien usw.

**Fred Bolzli** in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Textilwaren, technische Neuheiten, Uhren und Schmuck (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1950, Seite 2016). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers gelöscht.

3. Dezember 1957.

**Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Bern (Voyages A. Kuoni Société Anonyme, Succursale de Berne)** (A. Kuoni's Tourist Office Limited, Branch Bureau Berne), in Bern (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1957, Seite 3114), mit Hauptsitz in Zürich. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Jakob Balli; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, wurde erteilt an Pietro Robbiani, von Novazzano (Tessin), in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

3. Dezember 1957.

**Baugenossenschaft Altstadt, Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1957, Seite 2403). Fritz Zürcher, von Rüderswil, in Bern, ist nun Kassier (bisher Beisitzer). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

3. Dezember 1957. Velobestandteile usw.

**VIA Handels-G.m.b.H. Bern**, in Bern, Handel mit Velobestandteilen und technischen Gummwaren en gros usw. (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Seite 1450). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 2. November 1957 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der «VIA Handels-A.G.», mit Sitz in Bern, übernommen.

3. Dezember 1957. Technische Artikel, Fahrradbestandteile.

**VIA Handels-A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. November 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit technischen Artikeln, Fahrradbestandteilen und Pneumatik. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen «VIA Handels-G.m.b.H. Bern», gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1956, wonach die Aktiven Fr. 237 456.10 und die Passiven Fr. 214 302.74 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 23 153.36 ergibt, für den die Gesellschafter für ihre bisherigen Stammeinlagen per Saldo 20 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhalten. Die 30 weiteren Inhaberaktien zu Fr. 1000 werden voll libertiert durch Verrechnung mit einer unter den Passiven erhaltenen Forderung von Fr. 30 000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen «VIA Handels-G.m.b.H. Bern», mit Sitz in Bern, ein, rückwirkend auf den 31. Dezember 1956. Bekanntmachungen, Mitteilungen und Einladungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Falls die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen und Einladungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Paul Kreis, von Neukirch-Egnach, in Bern. Liselotte Kreis, von Neukirch-Egnach, in Bern, wurde zur Prokuristin ernannt. Beide zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Helvetiastrasse 5 (in gemieteten Räumen).

3. Dezember 1957.

**AG für Elektrische Installationen**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. November 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von elektrischen Installationen aller Art und den Handel mit Elektro-Maschinen und Apparaten. Die Gesellschaft kann ebenfalls Grundstücke und Immobilien erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Jegerlehner, von Haale bei Burgdorf, in Bern, als Präsident; Fritz Schläppi, von Zweisimmen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, als Vizepräsident, und Otto Messerli, von Kaufdorf, in Bern, als Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Kesslergasse 21 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

3. Dezember 1957.

**K. Schwarz & Cie.**, Hoch-, Tief- und Strassenbau, in Biel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1950, Seite 2482). Die Firma hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an Franz Gebert, von Eschenbach (Sankt Gallen), und Hans Kläntsch, von Aarwangen, beide in Biel.

3. Dezember 1957. Treuhand-, Revisions- und Inkassobureau.

**Henri Gauchat**, in Biel, Treuhand-, Revisions- und Inkassobureau (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1956, Seite 2651). Der Firmainhaber wohnt nun in Biel.

3. Dezember 1957. Uhren, Bijouterie, optische Artikel usw.

**Transmedia A.G.**, in Biel, Ankauf und Vertrieb von Uhren, Uhrenbestandteilen, Bijouterien, optischen Artikeln und Glassteinen, sowie den Handel mit Artikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 44 vom 2. Februar 1956, Seite 495). Dr. iur. Martin Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Dr. René Jenni, von Iffwil, in Nenenstadt; er führt Einzelunterschrift.

3. Dezember 1957. Kartonage.

**Brühlmann & Cie.**, in Biel, Kartonagefabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1956, Seite 162). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Robert Brühlmann ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Tochter Käthy Brühlmann und sein Sohn Jörg Brühlmann, beide von Amriswil, in Biel, sind als neue unbeschränkt haftende Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten. Die Einzelprokura des Jörg Brühlmann ist erloschen.

3 décembre 1957.

**Recta Manufacture d'Horlogerie S.A.**, à Bienne, fabrication et commerce d'horlogerie et articles de précision (FOSC. du 26 octobre 1953, page 2563). Maurice Vaucher, président du conseil d'administration et directeur, est décédé; sa signature est éteinte. André Vaucher (déjà inscrit comme vice-président et directeur) est nommé président du conseil et administrateur-délégué avec signature individuelle. Il n'est plus directeur. Eric Vaucher (déjà inscrit comme membre et fondé de procuration) est nommé vice-président du conseil d'administration et directeur technique, et Jean-Marc Vaucher (déjà inscrit comme membre et fondé de procuration) est nommé secrétaire du conseil d'administration et directeur commercial; ils signent individuellement; leur procuration collective est éteinte. Jean-Marc Vaucher est domicilié à Tüscherz-Alfermée.

#### Bureau de Porrentruy

2 décembre 1957. Horlogerie.

**Roos frères**, à Bressaucourt, société en nom collectif, perçage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 3 janvier 1952, N° 1, page 3). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 décembre 1957. Horlogerie.

**Erwin Roos**, à Bressaucourt. Le titulaire est Erwin Roos, fils de Siegfried, de Romoos, à Bressaucourt. Perçage de pierres fines pour l'horlogerie.

2 décembre 1957. Horlogerie.

**Charles Roos**, à Bressaucourt. Le titulaire est Charles Roos, fils de Siegfried, de Romoos, à Bressaucourt. Perçage de pierres fines pour l'horlogerie.

#### Bureau Thun

2. Dezember 1957. Schmierseife.

**Walter Grossenbacher**, in Uetendorf, Fabrikation und Vertrieb von Schmierseife (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1945, Seite 2426). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

2. Dezember 1957. Schreinerei.

**Alexander Wyss**, Sohn, in Heimberg, Bau-, Möbel- und Bienenkastenschreinerei (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1937, Seite 1718). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

2. Dezember 1957. Restaurant.

**Emil Krenger**, in Uetendorf, Betrieb des Restaurants «Zum Kreuz» (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1936, Seite 2310). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

#### Bureau Wangen a. d. A.

3. Dezember 1957.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Riedwil und Umgebung**, in Oschwand, Gemeinde Ochlenberg (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1957, Seite 272). Sekretär Ernst Fiechter ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Werner Christen, von Seeburg, in der Scherzenbachweid zu Ochlenberg. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Nachtrag.

**Gebrüder Käppeli, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Luzern**, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Cham (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1957, Seite 3114). Diese Filiale wird ebenfalls mit Einzelunterschrift vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Käppeli-Müller, von Mühlau (Aargau), in Cham (bisher Kollektivgesellschafter).

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. November 1957. Vermögenswerte.

**Minerva-Alban A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Friedrich Müller-Braun, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 22.

30. November 1957. Strassentransporte.

**Albert Sasse**, in Basel, internationale Strassentransporte (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1955, Seite 687). Der Inhaber heisst infolge Verelichung Albert Sasse-Kissling und wohnt nun in Münchenstein. Neues Geschäftsdomizil: Klybeckstrasse 247 (Bureau).

30. November 1957.

**Basler Stüekfärberei A.G.** (Société pour teinture en pièces S.A. Bâle) (Pieee Dyeing Works Ltd. Basle), in Basel (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1957, Seite 2275). Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Max Lindenmeyer und zum Vizepräsidenten der bisherige Präsident Werner Schetty. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

2. Dezember 1957. Feuerzeuge usw.

**Otto Schwarz**, in Basel, Import von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1948, Seite 2036). Die Geschäftsnatur lautet nun: Alleinvertrieb der Aristo-Feuerzeuge für die Schweiz; Handel mit Raucherutensilien und Reklameartikeln aller Art. Neues Domizil: Laufenstrasse 13.

2. Dezember 1957. Technisches Bureau usw.

**W. Schwarzwälder**, in Basel, technisches Bureau usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1955, Seite 611). Die Einzelfirma wird, weil nicht eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gestrichen.

2. Dezember 1957.

**Katholisches Barsortiment A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3356). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3016) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. Dezember 1957. Bekleidungsbranche usw.

**Zum Wilden Mann A.G.** (Au Sauvage S.A.), in Basel, Handel mit Artikeln der Bekleidungsbranche usw. (SHAB. Nr. 138 vom 15. Juni 1956, Seite 1543). Zum Direktor wurde ernannt Alberto Bauer, von Basel, in Birsfelden. Prokura wurde erteilt an Leo Schmitt, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

3. Dezember 1957. Auto-Reparaturen usw.

**A. Bourgnon**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Armand Bourgnon, von Bonfol, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Hildegard Erika geb. Neuschütz. Betrieb einer Auto-Reparatur-Werkstätte mit Service-Station. Burgfelderstrasse 27.

3. Dezember 1957. Diätetische Nahrungsmittel.

**B. Mundhenke**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bernhard Mundhenke von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Ada geb. Bortolotti. Handel mit diätetischen Nahrungsmitteln. Offenburgerstrasse 52.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

29. November 1957. Spiegel, Metallfilme.

**H. Kalbbrunner**, in Handwil, Spezialspiegel- und Metallfilmfabrikation (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1948, Seite 3160). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1957, Seite 3091) im Handelsregister von Appenzell A.-Rh. von Amtes wegen gelöscht.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

**Walter Rauber**, in Brugg, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3174). Neue Geschäftsadresse: Baslerstrasse 13.

2. Dezember 1957.

**Helvetia Baustoff AG.**, in Rothrist, Fabrikation von und Handel mit Vorsepen und andern Betonwaren in jeder Form (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2551). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Hallwyl, in Mühlthal, in Rothrist. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.

2. Dezember 1957.

**A. Friedli, Sattlerei**, in Rothrist, Anfertigung von Polstermöbeln und Bettwaren; Handel mit Teppichen, Linoleum und Reiseartikeln (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1948, Seite 2790). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Dezember 1957. Garne, Zwirne.

**Josef Riche**, in Baden, Handel mit Garnen und Zwirnen en gros und Verwertungen in diesen Artikeln (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1950, Seite 2168). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1957. Eisengiesserei, Maschinenfabrik.

**Baumann & Cie. A.-G. Suhr**, in Suhr, Eisengiesserei und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1956, Seite 1597). Jules Baumann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Ernst Kistler, von und in Brugg. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. Dezember 1957. Elektrotechnische Artikel, Kinderwagen usw.

**Hermann Lanz AG. (Hermann Lanz SA)** (Hermann Lanz Ltd.), in Murgenthal, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln, Metallwaren, Kinderwagen «Helvetia» und Holzwaren «Homag» usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3344). Die Unterschrift von Paul Stotzer, Vizedirektor, ist erloschen. Alex Ehrhard, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt worden an Arthur Schlaginhaufen, von Kesswil (Thurgau), in Murgenthal.

2. Dezember 1957.

**J. Schmid, Buchdruckerei & Verlag**, in Zurzach. Inhaber dieser Firma ist Josef Schmid, von Dietwil (Aargau), in Zurzach, Buchdruckerei und Verlag des «Zurzacher Volksblatts»; Herstellung von Drucksachen aller Art. Beim Bahnhof.

2. Dezember 1957.

**A. Keller, Notar**, in Sarmentorf, Notariats- und Geschäftsagenturen-bureau (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1946, Seite 991). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1957. Handroll- und Maschinensäume.

**Heimarbeits-Zentrale Brugg H. Bürgi**, in Brugg, Herstellung von Handroll- und Maschinen-Säumen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2323). Neue Geschäftsadresse: Herzogstrasse 1.

2. Dezember 1957. Kunststoffprodukte.

**Ernst Huber AG.**, in Windisch. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 12. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kunststoffprodukten. Die Gesellschaft kann sich an Industrie- und Handelsunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Ernst Huber dessen im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft gemäss Bilanz per 1. August 1957 und Sacheinlagevertrag vom 11. November 1957. Die Aktiven betragen Fr. 120 408.40 und die Passiven Fr. 76 948.70. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 43 459.70. Davon werden Fr. 43 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 7000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Diese Forderungen sind unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthalten. Die von Ernst Huber seit 1. August 1957 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Ernst Huber, als Präsident, und Peter Huber, als Mitglied, beide von Eppenberg-Wöschau, in Windisch. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 688.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio d'Acquarossa

2 décembre 1957. Pittori imbianchini.  
**Algisi Giovanni & Figli**, in Dangio di Aquila, société en nome collettivo (FUSC. 18 settembre 1947, N° 218, pagina 2715). Il socio Giovanni Algisi si è ritirato dalla società dal 1° novembre 1957. La società continua fra i soci Massimo e Arturo Algisi sotto la seguente ragione sociale **Algisi Fratelli Massimo e Arturo**.

Ufficio di Lugano

28 novembre 1957. Puntine per penne ecc.  
**Pointee S.A.**, in Massagno, société anonyme, puntine per penne ecc. (FUSC. N° 201 del 29 agosto 1957, pagina 2299/2300). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 22 novembre 1957 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da 100 000 fr. a 235 000 fr. mediante l'emissione di 270 azioni al portatore da 500 fr. di cui 32 interamente liberate per 16 000 fr. e 238 azioni liberate per 25 000 fr. mediante la compensazione di due crediti verso la società di pari importo. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale attualmente di 235 000 fr., è diviso in 232 azioni al portatore interamente liberate e 238 al portatore liberate per 25 000 fr. tutte da 500 fr. Guido Biraghi fu Lorenzo di nazionalità italiana in Milano è stato nominato procuratore con firma individuale.

3 dicembre 1957. Imprese costruzioni.  
**Bettelini eredi fu Aldo**, a Caslano, société en nome collettivo, impresa costruzioni ecc. (FUSC. del 19 gennaio 1956, N° 15, pagina 162). Il socio Angelo Bettelini fu Aldo ha adottato per contratto il regime della separazione dei beni con la moglie Desi nata Delmenico.

Distretto di Mendrisio

25 novembre 1957.  
**Cassa Rurale di Rancate**, in Rancate. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società cooperativa avente per scopo di fornire ai propri membri i fondi necessari per i loro affari, di costituire, a loro profitto, un capitale indivisibile ed inalienabile, di fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto i capitali disponibili a condizioni vantaggiose di tasso e di sicurezza, sia in deposito di libretti di risparmio o su conto corrente, sia in obbligazioni che in qualsiasi altra forma legale. I soci rispondono in solido e con tutto i loro averi verso i terzi, di tutte le obbligazioni legittimamente contratte dalla società; inoltre si impegnano ad effettuare, se necessario, versamenti suppletivi illimitati. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di 100 fr. Le pubblicazioni sociali verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da una direzione composta di tre membri. Pietro Calderari fu Carlo, da ed in Rancate, è presidente; Ubaldo Maggetti fu Elvezio, da Intragna, in Rancate, è vice-presidente, e Domenico Rusca di Cesare, da ed in Rancate, segretario. La firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario vincola la società.

29 novembre 1957. Partecipazioni, ecc.  
**Transworld Holding S.A.**, in Chiasso, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 22 agosto 1957, N° 195, pagina 2252). La società ha aumentato il proprio capitale da 2 000 000 di fr. a 2 200 000 fr. mediante emissione di 2000 azioni al portatore da 100 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Il capitale sociale è attualmente di 2 200 000 fr. suddiviso in 22 000 azioni al portatore da 100 fr. ciascuna, interamente liberate.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau d'Echallens

30 novembre 1957. Machines à coudre, articles de ménage, etc.  
**Domjan André**, à Echallens, vente de la machine à coudre et accessoires, marques «Elna», articles de ménage, textiles et appareils électriques en tous genres; vente d'agrandissements photographiques et de cadres, la vente de chaussures et la représentation pour la vente de produits alimentaires (FOSC. du 18 juillet 1955, page 1873). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

2 décembre 1957. Appareils automatiques.  
**Musirex S.A.**, à Lausanne, appareils automatiques (FOSC. du 13 septembre 1957, page 2420). Les signatures des administrateurs Mario Merlini et Pierre-André Neeser, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de: Pierre Bolomey, de St-Légier-La Chiésaz-sur-Vevey, à Lausanne, président; Ernest Baudet, de Bottens, à Cossonay; Fred Cuendet, de Sainte-Croix, à Penthalaz, et Michel Verdier (jusqu'ici président), secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

2 décembre 1957.  
**Union Suisse Créditreform**, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 14 février 1956, page 425), société coopérative avec siège principal à Zurich. La raison sociale française est ainsi orthographiée: **Unione Suisse Créditreform**, succursale de Lausanne. Suivant procès-verbal de l'assemblée des délégués du 29 juin 1957, les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 décembre 1957.  
**B. de Chambrier**, Agence Romande Immobilière S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 juin 1956, page 1525). La procuration conférée à Francis Gabus est éteinte.

Bureau de Vevey

2 décembre 1957. Linoléums, parquets-liège, etc.  
**J.-P. Légeret Fils & Cie s. à r. l.**, à Vevey, linoléums, parquets-liège, etc. (FOSC. du 20 avril 1956, page 1020). La société a décidé sa dissolution selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1957. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «J. P. Légeret» ci-après inscrite, à Vevey.

2 décembre 1957. Linoléums, parquets-liège.  
**J. P. Légeret**, à Vevey. Le chef de la maison est Jean-Pierre Légeret, de Chexbres, à Clies, commune de St-Légier-La Chiésaz. Il a repris l'actif et le passif de la société «J.-P. Légeret Fils & Cie s. à r. l.», à Vevey, radiée. Entreprise pour la fourniture et la pose de linoléums, parquet-liège, plaques d'asphalte, caoutchouc, Plastroflex, Plooflex. Avenue de la Gare 19.

2 décembre 1957. Machines à coudre, etc.  
**F. Gavard**, à Vevey, machines à coudre, etc. (FOSC. du 11 août 1952, page 2026). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse  
Bureau de St-Maurice

3 décembre 1957. Café-restaurant-bar.  
**Mareel Lamou**, à Saxon, café-restaurant-bar à l'enseigne «Casino de Saxon» (FOSC. du 22 août 1955, page 2152). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

2 décembre 1957. Taxi.  
**Fritz Ducommun**, à Genève, transport de personnes par auto-taxi (FOSC. du 29 juin 1950, page 1695). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 décembre 1957. Comptabilités, etc.  
**Alphonse Boissonnas**, à Genève, bureau de comptabilités et gérances (FOSC. du 18 juillet 1933, page 1756). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

2 décembre 1957. Comptabilités, etc.  
**Pierre Boissonnas**, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Emile-Alphonse Boissonnas, de et à Genève, séparé de biens de Louise-Charlotte-Marguerite née Bissat. Tenue de comptabilités et gérance de fortunes. 5, rue Petitot.

2 décembre 1957. Vermouths, etc.  
**Marengo S. à r. l.**, à Genève, vermouths, etc. (FOSC. du 26 juin 1957, page 1715). Nouveaux locaux: 42, rue du Rhône.

2 décembre 1957. Produits synthétiques, etc.  
**Polycarbon S.A.**, à Genève, produits synthétiques et spécialement matières plastiques, résines, etc. (FOSC. du 9 septembre 1954, page 2309). Joseph Moszczicki (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Gautier, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle.

2 décembre 1957. Société immobilière.  
**Rusticana S.A.**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 5 janvier 1950, page 30). Oscar Duriaux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Barbey, de et à Thônex, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

2 décembre 1957. Papiers peints, etc.  
**Maison Dupin S.A.**, à Genève, papiers peints, etc., société anonyme dissoute (FOSC. du 21 août 1957, page 2244). L'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale des contributions publiques ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

2 décembre 1957.  
**Mexico-Bar S.A. en liquidation**, à Genève, exploitation d'un bar, etc. (FOSC. du 13 mai 1952, page 1252). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 décembre 1957. Matières premières, etc.  
**Granor S.A.**, à Genève, matières premières, produits agricoles et alimentaires (FOSC. du 11 septembre 1957, page 2405). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1957, la société a modifié sa raison sociale en: **Granax S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

2 décembre 1957.  
**Impressions Offset S.A.**, à Carouge (FOSC. du 18 septembre 1956, page 2368). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1957, la société a décidé: de réduire, au sens de l'art. 735 CO, son capital de 500 000 fr. à 170 000 fr., par la réduction de la valeur nominale de chacune des 400 actions ordinaires de 500 fr. à 50 fr., et de chacune des 600 actions privilégiées de 500 fr. à 250 fr.; de convertir les 400 actions ordinaires, réduites à 50 fr., jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, et de modifier ses statuts en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est de 170 000 fr., entièrement libéré, divisé en 400 actions ordinaires de 50 fr. chacune, nominatives, et 600 actions privilégiées de 250 fr. chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, pour les actions nominatives, et par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, pour les actions au porteur. Gaston Villard n'est plus administrateur et directeur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Edgar Duplan (inscrit) nommé président, Rennell-Gordon Moretti (inscrit) nommé secrétaire, et Robert Lullin (inscrit), lesquels signent individuellement; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

2 décembre 1957. Automobiles, etc.  
**Dabsa S.A.**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 23 novembre 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la distribution en Suisse des automobiles «Autobianchi», l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et le commerce d'automobiles ou autres véhicules routiers et tout genre d'objets s'y rattachant, ainsi que toutes opérations industrielles, commerciales, immobilières et financières s'y rapportant. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Miville, de Cartigny, à Lancy, est administrateur unique, avec signature individuelle. Leonardo Berruti, de nationalité italienne, à Thônex, est directeur avec signature individuelle. Locaux: 2, avenue Jules-Crosnier.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Fiducor S. A., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

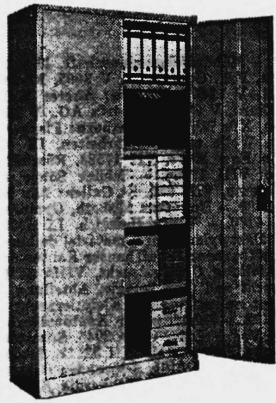
Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. November 1957 hat die freiwillige Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde der bisherige Verwaltungsrat, Rechtsanwalt Dr. Otto Irminger, Bahnhofstrasse 42, Zürich 1, bestimmt. Die Kreditoren der Gesellschaft werden hiemit im Sinne von Art. 742 ff. des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche gegenüber der Gesellschaft innert Monatsfrist beim Liquidator anzumelden.

Zürich, den 9. Dezember 1957.

Fiducor S.A. in Liquidation,  
der Liquidator: Dr. O. Irminger.



# Kampoda



**Stahlmöbel**

**Fr. 358.-**  
Böden Fr. 15.50

**ab Lager**

Generalvertretung für die Schweiz:

**TROSSELLI & SÖHNE AG.**

60-62, rue du Stand GENEVE Tel. (022) 24 43 48

Verlangen Sie Prospekte! Regionalvertreter in der ganzen Schweiz.

Im Geschäftszentrum der Stadt Solothurn zu vermieten

## GESCHÄFTSHAUS

**Ladenlokal**, im Parterre, 1.-3. Stock geeignet für Ausstellungs- und Verkaufsräume, Ateliers, Büros usw. Lift vorhanden.

Auskunft erteilt: Aktiengesellschaft für Wertschriften- und Immobilien-Verwaltungen, Bielstrasse 9, Solothurn, Telefon (065) 2 27 87.

Schweizerisches Handelsunternehmen der Waschmaschinenbranche

## sucht Verbindung mit Fabrikanten

weleher

### elektrische Kleinwaschmaschinen

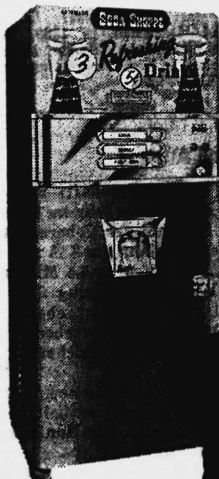
herstellt.

Einfache und kombinierte Modelle, ohne Automatik, für 2 bis 3 kg Trockenwäsche.

Wir verfügen über eine seit Jahren eingeführte Verkaufsorganisation mit Service und eigenen Vorführlokalen in der ganzen Schweiz.

Wir erwarten Angebote von leistungsfähigen Fabrikanten unter Chiffre 8209 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## APCO Getränke- und Suppen-Automat



Beidenbar geringer Wartung und minimalen Umlieben liefert der APCO Getränke- und Suppen-Automat stets frische heisse (oder auch gekühlte) Getränke wie Kaffee, Tee, Kakao, Orange, Cola, Rivella usw. oder verschiedene Suppen.

Leistung 500 bis 2500 Becher pro Füllung. Jeder Becher frisch innert 3 bis 4 Sekunden.

Verlangen Sie Prospekt.

## VICTOR

DIVIMATIC



Der funktionell richtig gestaltete Rechenautomat für hohe Leistung

- X Schreibender Kalkulator für alle 4 Operationen Vollautomatische Multiplikation, Division, Addition und Subtraktion Konstanter Multiplikator und Divisor Rückübertragung Negativ-Multiplikation und Negativ-Saldo Blind und spielend leicht bedienbar in allen 4 Operationen

ROBERT

## GUBLER

BAHNHOFSTR. 93 ZÜRICH TEL. 28 46 64

### Treuhandaufträge im Tessin

Betriebsorganisation — Verwaltung Revisionen — Gutachten — Liquidationen — Steuerberatung vorteilhaft durch:

Buchhaltungs- und Revisionsbüro E. G. Tanner, P. Dante 4, Lugano

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheiler AG. Buchdrucker zur Proschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Qui präterait

### somme importante

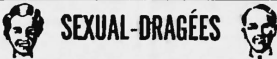
pour achat immeuble de 3 logements, 8 ateliers à personne solvable.

Faire offres sous chiffre P 8747 J à Publicitas St-Imier.

**PATENTE** Modelle Muster Marken usw. in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern** Patentanwälte, Bundesgasse 16

## ORKANIN



Sexuelle Schwächen und frühzeitiges Nachlassen der Spannkraft bekämpfen Sie wirksam mit den bewährten Sexualdragees ORKANIN gegen Ermüdungserscheinungen. Packung Fr. 7.40. Erhältlich in Apotheken und Drogerien. (IKS 17562)

Diskreter Versand durch Dreispitz-Apotheke, Basel.



**Verbrannt - Verloren - Gestohlen**

Unangenehme Möglichkeiten, die den Verlust wichtiger Dokumente mit sich bringen können. Originalgetr. Fotokopien, separat aufbewahrt, schützen sie vor solchen Verlusten.

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

**Hausmann** Zürich, Bahnhofstr. 91 St. Gallen, Marktgasse 15

### Stets bares Geld

zur Hand haben, erleichtert Ihnen Ihre Dispositionen. Übertragen Sie alte Außenstände uns, damit wir Sie ihnen zu flüssigem Geld machen.

**Confidentia** Inkassobüro Bern Neugasse 20 Tel. (031) 2 40 82

### Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Sind die neuen Banknoten wirklich zu gross?

Nein, denn sie passen wie angegossen in unsere neuen, eleganten Banknotentaschen aus bestem Boxcallleder.

Eine Polyprint-Spezialität, geeignet als ideales Werbegeschenk.



Bern Telephone 031 5 55 95  
Basel Telephone 061 24 87 82  
St. Gallen Telephone 071 9 61 41  
Zürich Telephone 051 24 99 65

Im SHAB, werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand

**INSERIEREN SIE!**

Für Artikel aus **Plexiglas**

und anderen Kunststoffen die Spezialfirma



ZÜRICH 56

Wehntalerstr. 289  
Tel. 051 / 46 49 91  
und 48 76 03

## Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multior Fr. 100.-  
Edison, portable, Schlaue Fr. 60.-  
Gestetner, Modell 3 Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Fr. 125.-  
Geba, Modell 74 Fr. 100.-  
Geba, Modell 75 Fr. 150.-  
Geba-Automat mit Schrank, elektrisch Fr. 500.-  
Geba, Modell 160, wie neu Fr. 750.-  
Geba, Regent, Automat, elektrisch Fr. 500.-  
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60 Fr. 600.-  
Eliams Fr. 100.-  
Eliams, elektrisch Fr. 350.-  
Roto 10, Handbetrieb Fr. 100.-  
Roto 16, elektrisch Fr. 200.-  
Roto 40, elektrisch Fr. 500.-  
Roto 15, elektrisch Fr. 500.-  
Roto 51 (1 Jahr gebraucht) Fr. 600.-  
Edison, Dick 90 Fr. 150.-  
Edison, Dick 91 Fr. 300.-  
Roneo 210, neuwertig Fr. 250.-  
Roneo 500, elektrisch Fr. 600.-  
Gestetner, Modell 6 Fr. 100.-  
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R Fr. 300.-  
Gestetner, Modell 66 Fr. 400.-  
Gestetner, elektrisch, mit Schrank Fr. 200.-  
Gestetner, Modell 66 B, elektrisch, mit Schrank Fr. 600.-  
Rex D 25, elektrisch Fr. 100.-  
Rex D 2 Fr. 100.-  
Rex 260 Fr. 950.-

Umdrucker:

Ormlig Fr. 200.-  
Ferdigraf Fr. 280.-  
Duplex Fr. 250.-



### Print-Fix

Fr. 2800.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- vollautomatischer Druckluft-einführung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- einfache, saubere Handhabung
- mit geräuschlosem Motor
- mit automatischem Zwischenleger lieferbar

## Edgar Rutishauser

Schweizer Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Generalvertretung der APCO Inc. New York, Edy Fäblier, Friesenbergstr. 110, Zürich, Tel. (051) 35 60 16

# Depositen hefte 3 1/4 %



**Geld zu Hause bringt Unsicherheit**

**Geld auf der Bank bringt Zins und Sicherheit**

**Ohne Kündigung Fr. 5000.— monatlich verfügbar**

**Verlangen Sie unsere Prospekte**

**BANK HOFMANN AG.**

Zürich Talstrasse 27 beim Paradeplatz

## Privat-Holding AG., Zürich

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 20. Dezember 1957, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Bärengasse 29, 5. Stock, Zürich 1

### Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1956/57.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Revisionsbericht und dem Geschäftsbericht für das Jahr 1956/57 liegen ab heute bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Bärengasse 29, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen genügenden Ausweises über deren Besitz bis mit Donnerstag, den 19. Dezember 1957, am Schalter dieser Bank bezogen werden.

Zürich, den 2. Dezember 1957.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. R. Baschy.

## AG. Sporthotel Valsana, Arosa

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, 20. Dezember 1957, um 14.30 Uhr, im Sporthotel Valsana in Arosa.

### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1956/57.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Diverses und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 30. April 1957 mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht liegen ab 10. Dezember zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Domicil unserer Gesellschaft auf.

Arosa, 6. Dezember 1957.

Der Verwaltungsrat.

## BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

(Etablissement avec garantie de l'Etat)

Emission d'un emprunt  
**4 1/2 %** de 1957 de Fr. 10 000 000

destiné au financement des opérations de crédits et de prêts.

### Conditions de l'emprunt:

Durée: 10 ans, avec faculté pour la banque de rembourser tout ou partie de l'emprunt après 8 ans.

Coupons: titres au porteur de Fr. 1000.— ou Fr. 5000.—.

Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.

Une augmentation du montant de l'emprunt est réservée.

### Prix d'émission:

**99.40 %** plus 0,60 % timbre fédéral sur les obligations.

Souscriptions: du 6 au 13 décembre 1957, à midi.

Libération: du 31 décembre 1957 au 31 janvier 1958.

Les prospectus et bulletins de souscription sont à disposition des intéressés auprès des banques.

## Rhätische Aktien-Brauereien, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 19. Dezember 1957, 16 Uhr,  
im Hotel «Steinbock», Chur.

### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1956/57.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
5. Wahlen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 9. Dezember 1957 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Depotscheine oder Nummernverzeichnisse) bis zum 18. Dezember 1957 im Büro der Gesellschaft bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt.

Die Dividenden-Auszahlung erfolgt ab 2. Januar 1958.

Chur, den 6. Dezember 1957.

Der Verwaltungsrat.

## 5%-Anleihe der Marokkanischen Eisenbahngesellschaft von 1938

### Berichtigung.

Auf der Nummernliste der zur Rückzahlung per 1. Dezember 1957 ausgelosten Titel figuriert irrtümlicherweise die Obligation Nr. 20765 von hfl. 1000. An Stelle dieses Titels sind indessen die beiden Obligationen Nrn. 6957 und 8320 von je hfl. 500 ausgelost worden.

## Obligationen-Anleihe der Stiftung «Ferienheim Buebeburg Schönried» von 1952

Gemäss Amortisationsplan wird am 15. Januar 1958 die erste Tilgungsquote fällig. Es sind am 18. Juni 1957 unter notarieller Aufsicht die folgenden Obligationen ausgelost worden:

Nrn. 1, 4, 30/31	à nom. Fr. 1000.—
Nr. 45	à nom. Fr. 500.—
Nrn. 61, 69, 72/73, 111/12,	
118, 121, 126, 144, 148,	
153, 158/60	à nom. Fr. 100.—

Die ausgelosten Obligationen können

ab 15. Januar 1958 bei der Gewerbekasse in Bern,

gegen Abgabe der Titel, eingelöst werden. In Abzug kommt gemäss den Anleihebedingungen die eidg. Stempelgebühr.

Bern, den 5. Dezember 1957.

Die Anleihevertreterin:  
Gewerbekasse in Bern.

## Ventilator AG., Stäfa

**Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 19. Dezember 1957, 11.00 Uhr, in Zürich, Restaurant Talwiese, Birmensdorferstrasse 313, Zürich 3/65.

### Traktanden:

1. Protokoll der 39. ordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1956.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1956/57 und des Rechnungsabschlusses per 30. Juni 1957 mit Bericht der Kontrollstelle, Beschlussfassung über diesen Rechnungsabschluss und Décharge-Erteilung an die Verwaltung und an die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos per 30. Juni 1957.
4. Statuten-Aenderung betr. § 17.
5. Wahlen.
6. Umfrage.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können Zutrittskarten gegen Hinterlage ihrer Aktien oder gegen als hinreichend betrachteten Ausweis über deren Besitz bis spätestens 14. Dezember 1957 bei der

Schweizerischen Treuhandgesellschaft,  
Basel Freie Strasse 90  
Zürich Talstrasse 80

oder  
beziehen.

Vom 7. Dezember 1957 an liegen am Sitze der Gesellschaft in Stäfa der Geschäftsbericht pro 1956/57, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1957 und der Bericht der Kontrollstelle zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

## Papeteries S.A., Serrières

Messieurs les actionnaires sont informés que, conformément aux décisions de l'assemblée générale du 4 décembre 1957, le dividende de 6% est payable dès le vendredi 6 décembre 1957, soit: par action de Fr. 500.—

sous déduction:

a) du droit de timbre sur coupons, 5%	Fr. 1.50	Fr. 9.—
b) de l'impôt anticipé, 25%	Fr. 7.50	Fr. 9.—
	Net:	Fr. 21.—

contre remise du coupon N° 19, les coupons N° 15 à 18 étant sans valeur, auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, auprès de la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel, auprès de la Banque DuPasquier, Montmollin & Cie, à Neuchâtel.

Le conseil d'administration.

## L'Union Foncière, société anonyme, à Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le mardi 17 décembre 1957, à 14 h. 30, au siège social, Petit-Rocher 6, à Lausanne.

### Ordre du jour:

- 1° Extension du but social.
- 2° Modification de la raison sociale.
- 3° Adoption de nouveaux statuts.
- 4° Propositions individuelles.

Le texte des nouveaux statuts est à la disposition des actionnaires au siège central.

Le conseil d'administration.



## Daten Verarbeitung 3



**500 Fakturen pro Stunde!**

Dass eine Rationalisierung nicht nur die Fabrikation erfassen darf, darauf weisen alle erfahrenen Betriebswissenschaftler hin. Nur ein ebenso durchgreifendes und zielbewusstes Rationalisieren der Büroarbeiten garantiert in der Zukunft dem mittleren und kleinen Handels- und Fabrikationsbetrieb seine Konkurrenzfähigkeit auf dem Markt.

Wer mit relativ kleinem Mitarbeiterstab die lückenlose Kontrolle aller Geschäftsvorgänge kurzfristig erledigen will, muss auch über die nötigen Organisationsmittel verfügen. Initiativ Chefs haben diese Tatsache erkannt und arbeiten mit BULL-Lochkartenmaschinen, die sich dank dem BULL-Baukasten-Prinzip beliebig ausbauen lassen, wodurch die Anlage jederzeit mühelos an veränderte Verhältnisse angepasst werden kann.

Mit einem BULL-Locher, einer Sortiermaschine und einer Tabelliermaschine mit Blocksummenlocher schreibt man 5-600 Fakturen in der Stunde, erstellt Fakturenjournale, Vertreter- und Verbandsabrechnungen, Lagerkontrolle, Erfolgsrechnung usw. — Das Lochkartenverfahren ist die einzige Methode, die modernen Anforderungen entspricht und Ihnen sowohl die täglichen Routinearbeiten abnimmt, wie auch die nötigen Unterlagen für eine erfolgreiche Geschäftsführung vermittelt.

Wenn Sie organisatorische Probleme zu lösen haben, so sind unsere Organisatoren gerne bereit, Sie unverbindlich und zuverlässig zu beraten. Wir haben jedoch auch eine Broschüre geschaffen, die einen umfassenden Überblick über den Stand der BULL-Lochkartentechnik gibt. Unter Berücksichtigung der modernsten Elektronengeräte und aller konventionellen Lochkartenmaschinen wollen wir mit dieser Publikation auch dem Nichtfachmann über die enorme Leistungsfähigkeit von BULL-Anlagen Anschluss geben.

Wir bitten um unverbindlichen Besuch.

Wir bitten um Gratissendung der Broschüre über das BULL-Lochkartenverfahren.

Firma: .....

.....

BULL-Lochkartenmaschinen AG Zürich Lagerstrasse 47 Tel. 23 67 60

# BULL